

Nghị Định Mở Trở Lại Hoạt Động Sản Xuất Âm Nhạc, Truyền Hình và Điện Ảnh: Phục Lục J

Có hiệu lực kể từ Thứ Sáu, ngày 12 tháng 6 năm 2020

Cập Nhật Gần Đây:

18/8/20: Những người được thuê làm khán giả cần phải được bố trí chỗ ngồi cách nhau tối thiểu 6 feet và nên đeo khăn che mặt. Khuyến khích bố trí khán giả ngồi ngoài trời. Dịch vụ cung cấp bữa ăn nhẹ cho đoàn làm phim nên được tiến hành ngoài trời. Không cho phép các diễn tập không thuộc công việc liên quan đến một sản xuất cụ thể (các thay đổi được tô màu vàng).

Sở Y Tế Công Cộng Quận Los Angeles đang áp dụng một phương pháp theo từng giai đoạn, được hỗ trợ bởi các chuyên gia khoa học và y tế công cộng, để cho phép các lĩnh vực sản xuất Âm nhạc, Truyền hình và Điện ảnh trở lại hoạt động. Các yêu cầu dưới đây là dành riêng cho các ngành Âm nhạc, Truyền hình và Điện ảnh được phép mở lại các hoạt động theo Lệnh của Viên chức Y tế được ban hành vào ngày 11 tháng 6 năm 2020.

Ngoài những điều kiện do Tiểu bang đặt ra cho các ngành Âm Nhạc, Truyền Hình và Điện Ảnh và các thỏa thuận giữa người lao động và cấp quản lý, các loại hình kinh doanh này cũng phải tuân thủ các điều kiện như được liệt kê trong Danh Sách Kiểm Tra này cho Ngành Âm Nhạc, Truyền Hình và Điện Ảnh.

Các nghị định bổ sung liên quan đến các lĩnh vực Sản xuất Âm Nhạc, Truyền Hình và Điện Ảnh cũng phải được tuân thủ:

- Nhà Hàng và Quán Bar
- Hoạt Động Bán Lẻ
- Không Gian Văn Phòng
- Nhà Kho và Sản Xuất
- Xây Dựng

Xin lưu ý: Tài liệu này có thể được cập nhật khi có thêm thông tin và tài liệu bổ sung, vì vậy quý vị hãy nhớ kiểm tra thường xuyên trang mạng của Quận LA tại <http://www.ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/> để biết mọi cập nhật về tài liệu này.

Danh sách kiểm tra này bao gồm:

- (1) Các chế độ và biện pháp thực hiện tại nơi làm việc để bảo vệ sức khỏe nhân viên
- (2) Các biện pháp nhằm đảm bảo khoảng cách vật lý
- (3) Các biện pháp nhằm đảm bảo kiểm soát lây nhiễm
- (4) Giao tiếp với nhân viên và công chúng
- (5) Các biện pháp nhằm đảm bảo quyền tiếp cận công bằng đến các dịch vụ quan trọng.

Năm tiêu chí chính này phải được đề cập khi cơ sở của quý vị triển khai bất cứ nghị định nào về tái mở cửa.

Tất cả những doanh nghiệp được bao hàm trong nghị định này phải thực thi tất cả những biện pháp áp dụng cho họ được liệt kê dưới đây và sẵn sàng để giải thích lý do tại sao có biện pháp không được thi hành vì không thể áp dụng cho doanh nghiệp.

Tên Doanh Nghiệp: _____

Địa Chỉ Cơ Sở: _____

Ngày Đăng Tải: _____

A. CHẾ ĐỘ VÀ CÁC BIỆN PHÁP THỰC HIỆN TẠI NƠI LÀM VIỆC ĐỂ BẢO VỆ SỨC KHỎE NHÂN VIÊN (ĐÁNH DẤU TẤT CẢ NHỮNG MỤC ÁP DỤNG CHO CƠ SỞ)

- Bất cứ viên nào mà có thể thực hiện nhiệm vụ công việc của họ tại nhà đều đã được chỉ định làm như vậy.
- Một Viên Chức Thực Thi Tuân Thủ COVID-19 tại nơi làm việc (C19CO) hoặc các Viên Chức đã được chỉ định. Viên Chức C19CO chịu trách nhiệm thiết lập và thực thi các nghị định an toàn về COVID-19, đào tạo nhân viên về các nghị định và giám sát sự tuân thủ nghị định. Nếu khả thi, các chuyên gia có kinh nghiệm trong lĩnh vực kiểm soát lây nhiễm sẽ được tham vấn trong việc thiết lập và xem xét các nghị định kiểm soát lây nhiễm đối với các sản xuất Âm Nhạc, Truyền Hình và Điện Ảnh mới, để tiến hành sửa đổi các nghị định đã thiết lập và nhìn chung cung cấp tư vấn cho Viên chức C19CO. Viên chức C19CO duy trì, đảm bảo và bảo vệ tính riêng tư của bất kỳ ghi chép nào trong quá trình làm việc của họ. Bất cứ khi nào có thể, Viên Chức C19CO nên có mặt tại địa điểm khi công việc sản xuất đang được diễn ra, đặc biệt là trong quá trình quay phim tại chỗ hoặc tại trường quay. Viên Chức C19CO hỗ trợ:
 - o Quy trình kiểm tra sức khỏe đối với nhân viên, nhà cung cấp và khách khi họ đến nơi làm việc. Mọi ghi chép phải luôn được giữ bảo mật và an toàn.
 - o Quản lý các khiếu nại và đề xuất về cải tiến các quy trình liên quan đến COVID-19.
 - o Đánh giá nghị định và quy trình làm việc đối với mọi nhiệm vụ công việc để đảm bảo thực thi khoảng cách vật lý, các biện pháp kiểm soát lây nhiễm và khử trùng.
 - o Quy trình giải quyết đối với nhân viên có dấu hiệu phù hợp với COVID-19 và/hoặc nhân viên có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19.
- Nơi làm việc cung cấp mọi thiết bị bảo hộ cá nhân (PPE) và vật tư phòng ngừa lây nhiễm cần thiết khi làm việc, bao gồm khăn che mặt, nước khử trùng tay, chất khử trùng và găng tay (khi cần), khu vực rửa tay lưu động và các thiết bị và vật tư khác.
- Tất cả nhân viên và khách được yêu cầu phải đeo khăn che mặt bất cứ khi nào họ tiếp xúc với người khác, trừ khi hoạt động sản xuất không cho phép đeo khăn che mặt. Những trường hợp này phải diễn ra trong thời gian ngắn và phải duy trì khoảng cách vật lý ở mức tối đa có thể.
- Nhân viên dễ bị tổn thương (người trên 65 tuổi và người có bệnh mãn tính) được phân công công việc có thể được thực hiện tại nhà bất kỳ khi nào có thể.
- Tất cả nhân viên đã được thông báo không đến làm việc nếu họ có các triệu chứng phù hợp với COVID-19, có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19 hoặc đã có tiếp xúc với người bị nhiễm COVID-19 và tuân theo hướng dẫn của Sở Y Tế Công Cộng để tự cách ly hoặc kiểm dịch nếu có.
- Người lao động được cung cấp thông tin liên quan đến quyền lợi nghỉ phép mà vẫn được chủ lao động hoặc chính phủ trả lương mà nhân viên có thể có quyền được hưởng để họ dễ dàng hơn về mặt tài chính khi ở nhà. Vui lòng xem thông tin thêm về các [chương trình](#) của chính phủ về hỗ trợ nghỉ ốm và bồi hoàn cho người lao động do COVID-19, bao gồm quyền được nghỉ ốm của nhân viên theo [Đạo Luật Ứng Phó với Vi-rút Corona Trước Tiên Dành Cho Gia Đình](#) và quyền nhân viên được hưởng các phúc lợi bồi thường của người lao động và giả định về tính liên quan của việc phơi nhiễm với COVID-19 tại nơi làm việc xảy ra trong khoảng từ ngày 19 tháng Ba đến ngày 5 tháng Bảy theo như quy định trong [Sắc Lệnh](#) N-62-20 của Thống Đốc.

- Các quy trình làm việc được phân công lại trong phạm vi có thể để tăng cơ hội cho nhân viên làm việc tại nhà.
- Đối với sản xuất Truyền Hình và Điện Ảnh, việc xét nghiệm diễn viên và ê-kíp thường xuyên, định kỳ cho một sản xuất nhất định để giảm thiểu nguy cơ lây lan COVID-19, đặc biệt là đối với những diễn viên và ê-kíp tham gia vào các cảnh quay có rủi ro lây nhiễm cao đòi hỏi có sự tiếp xúc gần mà không đeo khăn che mặt trong khoảng thời gian dài. Trong trường hợp không thể tiến hành xét nghiệm đối với các sản xuất nhỏ lẻ hoạt động theo lịch quay rất ngắn (ví dụ: nhiều quảng cáo) hoặc các buổi ghi hình âm nhạc quy mô nhỏ hơn, mọi nhiệm vụ công việc nên được lên kế hoạch để loại bỏ tiếp sự xúc gần giữa các diễn viên, ê-kíp và người biểu diễn ở mức tối đa. Tất cả các chương trình xét nghiệm là thuộc trách nhiệm của chủ sử dụng lao động và nên tuân thủ hướng dẫn của chuyên gia y tế.
- Khi được thông báo rằng một hoặc nhiều nhân viên có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19 hoặc có các triệu chứng phù hợp với COVID-19 (trường hợp), chủ lao động phải có kế hoạch ứng phó theo hướng dẫn được yêu cầu bởi Quận Los Angeles, bao gồm:
 - Cho nhân viên bị ốm về nhà ngay lập tức. Nếu họ có các triệu chứng bị bệnh nghiêm trọng như khó thở, tức hoặc đau ngực, môi xanh tái hoặc họ có vẻ rối loạn, hãy gọi 911. Họ nên trao đổi với bác sĩ về các triệu chứng của mình và xác định nhu cầu xét nghiệm COVID-19.
 - Nhân viên không được phép trở lại làm việc cho đến khi hết sốt mà không cần sử dụng thuốc hạ sốt trong ít nhất 24 giờ và các triệu chứng của họ đang cải thiện, với thời gian nghỉ làm tối thiểu là mười (10) ngày kể từ khi bắt đầu xuất hiện các triệu chứng.
 - Một nhân viên có kết quả xét nghiệm dương tính với vi-rút SARS-CoV-2 nhưng không biểu hiện bất kỳ triệu chứng nào không được phép trở lại làm việc cho đến khi đã qua 10 ngày kể từ ngày thực hiện xét nghiệm.
 - Xem xét các phương án làm việc thay thế như làm việc qua điện thoại hoặc các bố trí khác để làm việc từ xa nếu nhân viên có thể làm như vậy.
 - Thực hiện vệ sinh và khử trùng tất cả các khu vực mà nhân viên bị ốm hoặc bị nhiễm bệnh đã chạm vào.
 - Xác định các diễn viên, đoàn làm phim hoặc những người đã có tiếp xúc với nhân viên bị ốm. Xem hướng dẫn kiểm dịch (<http://ph.lacounty.gov/covidquarantine>) để biết định nghĩa về người có tiếp xúc gần và những điều họ cần phải làm. Không được tiết lộ tên của nhân viên bị ốm và phải duy trì quyền riêng tư về mặt y tế của họ.
- Kế hoạch của chủ lao động nên xem xét bao gồm một nghị định để tất cả nhân viên bị kiểm dịch có quyền tiếp cận hoặc được xét nghiệm COVID-19 nhằm để xác định liệu có thêm trường hợp phơi nhiễm tại nơi làm việc hay không, điều này có thể cần phải thêm các biện pháp kiểm soát lây nhiễm COVID-19. Lưu ý rằng kết quả xét nghiệm PCR âm tính (xét nghiệm tìm vật chất di truyền trên mẫu lấy từ mũi/họng/nước bọt) chỉ cho thấy không có vi-rút trong mẫu tại thời điểm xét nghiệm. Những người có kết quả xét nghiệm âm tính vẫn phải hoàn thành đủ 14 ngày kiểm dịch.
- Trong trường hợp nhà sản xuất, đạo diễn, người chế tác truyền hình, chủ sở hữu, quản lý hoặc người điều hành biết được có từ ba (3) ca nhiễm COVID-19 trở lên tại nơi làm việc trong vòng 14 ngày, chủ lao động phải báo cáo về cụm ca mắc này cho Sở Y Tế Công Cộng theo số (888) 397-3993 hoặc (213) 240-7821. Nếu cụm ca mắc được xác định tại nơi làm việc, Sở Y Tế Công Cộng sẽ đưa ra ứng phó với cụm ca mắc, bao gồm cung cấp hướng dẫn kiểm soát lây nhiễm và các khuyến cáo, hỗ trợ kỹ thuật và các biện pháp kiểm soát cụ thể tại nơi làm việc. Một nhân viên quản lý ca mắc của cơ quan y tế công cộng sẽ được phân công để điều tra cụm ca mắc nhằm hỗ trợ hướng dẫn phản ứng của cơ sở.
- Kiểm tra sàng lọc nhân viên được tiến hành trước khi nhân viên có thể vào không gian làm việc. Kiểm tra phải bao gồm sàng lọc về các triệu chứng liên quan đến ho, thở hụt hơi, khó thở và sốt hoặc ớn lạnh và liệu nhân viên đã có tiếp xúc với người được biết là bị nhiễm COVID-19 trong vòng

14 ngày qua hay không. Những sàng lọc này có thể được thực hiện từ xa hoặc trực tiếp khi nhân viên đến nơi làm việc. Kiểm tra thân nhiệt cũng nên được thực hiện tại nơi làm việc nếu khả thi.

- Nhân viên (bao gồm nhân viên tại chỗ, diễn viên, ê-kíp làm phim, nhà cung cấp và khách hàng), những người đã có tiếp xúc với người khác đều được cung cấp miễn phí khăn che mặt thích hợp che được cả mũi và miệng. Nhân viên phải đeo khăn che mặt, che cả mũi và miệng, vào mọi lúc trong ngày làm việc khi tiếp xúc hoặc có khả năng tiếp xúc với người khác. Những nhân viên đã được nhà cung cấp dịch vụ y tế của họ hướng dẫn rằng họ không nên đeo khăn che mặt thì nên đeo tấm che mặt có phần phủ ở rìa dưới, để tuân theo chỉ thị của Tiểu Bang, miễn là điều kiện của họ cho phép. Tấm che mặt có phần phủ ôm khít phần dưới cằm là tốt nhất. Không nên sử dụng khẩu trang có van thở một chiều. Nhân viên không cần phải đeo khăn che mặt khi ở một mình trong văn phòng riêng hoặc khu làm việc có vách ngăn vững chắc vượt quá chiều cao của nhân viên khi đứng.
- Nhân viên được hướng dẫn giặt hoặc thay khăn che mặt của họ hàng ngày.
- Tất cả các khu vực làm việc được bố trí cách nhau tối thiểu sáu feet.
- Phòng nghỉ giải lao, phòng vệ sinh và các khu vực chung khác được khử trùng thường xuyên, theo lịch trình sau đây:
 - Khu vực phân phối _____
 - Khu vực Trang Điểm/Làm Tóc và Phục Trang _____
 - Phòng chờ hoặc xe chờ cho diễn viên _____
 - Phòng nghỉ giải lao _____
 - Phòng vệ sinh _____
 - Khu vực khác _____
- Giờ nghỉ giải lao được sắp xếp so le để đảm bảo duy trì khoảng cách sáu (6) feet giữa nhân viên trong phòng nghỉ giải lao hoặc tại các khu vực chung khác như phòng đợi sau hậu trường cho diễn viên.
- Nhân viên bị cấm ăn hoặc uống ở bất kỳ đâu ngoại trừ tại các khu vực đã định sẵn để đảm bảo rằng khẩu trang được đeo nhất quán và đúng cách. Diễn viên và ê-kíp làm phim phải ăn uống tại các khu vực đã chỉ định theo lịch trình so le.
- Chất khử trùng và các vật tư liên quan luôn có sẵn cho nhân viên tại (các) vị trí sau:

- Nước khử trùng tay có hiệu quả chống lại COVID-19 có sẵn cho tất cả nhân viên tại (các) vị trí sau:

- Nhân viên được cho phép nghỉ giải lao thường xuyên để rửa tay.
- Bản sao của nghị định này đã được phát cho mỗi nhân viên.
- Mỗi nhân viên được phân công dụng cụ, thiết bị riêng và không gian làm việc xác định ở mức tối đa có thể. Việc dùng chung các đồ dùng cầm nắm được hạn chế hoặc loại bỏ.
- Tất cả các thiết bị, micrô và dụng cụ dùng chung phải được khử trùng sau mỗi lần sử dụng.
- Tất cả trang phục dùng chung phải được giặt sạch sau mỗi lần sử dụng.
- Tất cả các loại tóc giả hoặc các bộ phận cơ thể nhân tạo dùng chung khác phải được khử trùng sau mỗi lần sử dụng.
- Tất cả các chế độ được mô tả trong danh sách kiểm tra này ngoài những chế độ liên quan đến điều khoản lao động đều được áp dụng cho nhân viên giao hàng và bất kỳ công ty nào khác có thể có mặt tại cơ sở với tư cách là bên thứ ba.

- Các buổi đào tạo về COVID-19 được cung cấp và ghi lại cho tất cả nhân viên – bao gồm thông tin về chủng vi-rút và tất cả các biện pháp an toàn được yêu cầu.
- Nếu sử dụng những người được thuê làm khán giả cho các chương trình quay trong nhà, họ cần phải được bố trí chỗ ngồi cách xa nhau ít nhất 6 feet và luôn đeo khẩu trang. Khán giả được khuyến khích nên ngồi ngoài trời hơn là trong nhà, bất cứ khi nào có thể.
- Nhân viên được thuê để làm khán giả phải tuân thủ tất cả các yêu cầu khác dành cho nhân viên.
- Ngày, giờ và những người tham gia trong tất cả các buổi sản xuất phải được ghi lại để tham khảo sau này, trong trường hợp có người nào đó tham gia vào buổi sản xuất bị ốm với các triệu chứng của COVID-19 và/hoặc có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19.
- Tùy chọn—Mô tả biện pháp khác:

B. CÁC BIỆN PHÁP NHẪM ĐẢM BẢO KHOẢNG CÁCH VẬT LÝ

- Tất cả các hoạt động sản xuất mới hoặc bắt đầu lại và các buổi ghi hình theo nhóm phải có một nghị định bằng văn bản trước khi bắt đầu công việc để đảm bảo giữ khoảng cách vật lý tối thiểu sáu (6) giữa mọi người trong suốt quá trình sản xuất. Nghị định phải đảm bảo rằng:
 - o Chỉ những diễn viên và ê-kíp thiết yếu mới nên có mặt hoặc ở gần phim trường bất cứ lúc nào.
 - o Các cuộc họp về sản xuất hoặc biên tập chỉ nên giới hạn ở những nhân viên thiết yếu và nên được tổ chức ở những khu vực cho phép duy trì khoảng cách vật lý.
 - o Các chiến lược ứng phó có thể bao gồm chia những người tham gia sản xuất thành các nhóm có quy mô nhỏ nhất có thể, các nhóm này ra vào các khu vực trường quay hoặc studio vào những thời điểm khác nhau với sự chông chéo hoặc xen kẽ tối thiểu.
 - o Tất cả diễn viên và nhạc công mà không thể che mặt trong khi biểu diễn (ví dụ: diễn viên, nhạc công chơi nhạc cụ hơi và kèn đồng, ca sĩ) nên cố gắng giữ khoảng cách xã hội tối thiểu 8 feet trong khi diễn tập hoặc biểu diễn. Ngoài ra, các nhạc công chơi nhạc cụ hơi và kèn đồng nên được bố trí cách xa những người khác và được ngăn cách với nhau bằng tấm mica hoặc vách ngăn khác.
- Nếu khả thi, tất cả các không gian làm việc phải có lối đi lại theo một hướng (lối vào và lối ra riêng) để ngăn sự tiếp xúc hoặc đông người tại gần các cửa ra vào.
- Sức chứa thang máy được giới hạn ở số người có thể chứa trong thang máy trong khi vẫn duy trì khoảng cách vật lý sáu (6) feet giữa những người đi thang máy; trong thời gian cao điểm ra vào tòa nhà, con số này có thể được điều chỉnh thành bốn (4) người trở xuống một lúc cho những thang máy không thể áp dụng khoảng cách vật lý sáu (6) feet giữa những người sử dụng. Tất cả người đi thang máy phải đeo khăn vải che mặt. Xem xét kích thước thang máy, số tầng của tòa nhà, số lượng nhân viên và khách ra vào hàng ngày để thiết lập hướng dẫn về khoảng cách vật lý phù hợp cho người đi thang máy.
- Để giảm bớt lượng người sử dụng thang máy, cầu thang đã được mở cho người đi “lên” hoặc “xuống” với việc tăng cường vệ sinh cầu thang.
- Nội thất tại hành lang và trong phòng nghỉ của nhân viên, phòng chờ/xe chờ cho diễn viên và các khu vực chung khác được đặt cách nhau ít nhất sáu (6) feet để hỗ trợ giãn cách vật lý.
- Tất cả các cửa hàng (đạo cụ, phục trang, thiết kế, thiết bị điện, v.v.) và các điểm sản xuất tại chỗ làm việc với khách hàng trên cơ sở hẹn trước để ngăn việc khách hàng xếp thành hàng hoặc tụ nhóm. Tân dụng tối đa hình thức mua sắm qua mạng hoặc chỉ giới hạn một người mua hàng mỗi lần. Ấn

phẩm hoặc tờ rơi quảng cáo cũng nên là loại sử dụng một lần và được phát cho một khách hàng và không được sử dụng lại. Nếu khách hàng phải đợi mua hàng, họ tốt nhất nên đợi bên ngoài.

- Tất cả nhân viên, diễn viên, ê-kíp sản xuất, nhạc công, nhà cung cấp, khách hàng và những khách khác đã được hướng dẫn luôn giữ khoảng cách tối thiểu là sáu (6) feet, trừ khi các nhiệm vụ cụ thể đòi hỏi phải làm việc gần nhau hơn.
- Không cho phép các diễn tập không thuộc công việc có liên quan đến một hoạt động sản xuất cụ thể.**
- Tại văn phòng, khu vực biên tập điện ảnh và âm thanh, các trạm làm việc của nhân viên phải cách nhau ít nhất sáu (6) feet và khu vực chung được bố trí để hạn chế sự tụ tập của nhân viên nhằm đảm bảo duy trì khoảng cách vật lý tối thiểu sáu (6) feet. Sức chứa tối đa cho mỗi văn phòng, phòng họp và tầng nên được thiết lập và công bố.

C. CÁC BIỆN PHÁP CHUNG CHO KIỂM SOÁT LÂY NHIỄM

- Hệ thống HVAC trong tất cả toà nhà phải hoạt động và ở tình trạng tốt; tăng cường thông gió ở mức tối đa có thể tại tất cả các không gian chung bao gồm văn phòng, khu vực ghi hình, phòng họp, sân khấu, phòng chờ/xe chờ, cũng như trong các cửa hàng tại cơ sở. Tình trạng của hệ thống HVAC được đánh giá trên cơ sở khảo sát địa điểm quay phim.
 - o Cân nhắc lắp máy lọc không khí hiệu suất cao lưu động, nâng cấp hệ thống bộ lọc không khí của tòa nhà lên công suất tối đa có thể và thực hiện các điều chỉnh khác để tăng lượng không khí bên ngoài và sự thông gió tại tất cả các không gian làm việc.
- Tất cả hợp đồng, kịch bản, bản nhạc và mọi tài liệu thường khác thường được dùng chung nay được chia sẻ trực tuyến hoặc được in ra và phát riêng cho từng diễn viên, ê-kíp và nhạc công để tránh việc dùng chung.
- Trước và sau các buổi quay phim hoặc ghi âm, biên tập nhóm hoặc những cuộc họp khác, đồ vật thường xuyên chạm vào (ví dụ: bàn, tay nắm cửa hoặc tay cầm, máy in, đạo cụ, thiết bị thông thường) được khử trùng bằng chất khử trùng do Cục Bảo Vệ Môi Sinh (EPA) phê duyệt. Những bề mặt này nên được làm sạch ít nhất ba lần một ngày.
- Trường quay, khu vực sản xuất và toàn bộ cơ sở được vệ sinh tối thiểu hàng ngày, các phòng vệ sinh và khu vực/đồ vật thường xuyên chạm vào được lau chùi thường xuyên hơn.
- Tất cả khách đến cơ sở được hướng dẫn phải luôn đeo khăn che mặt che cả mũi và miệng trong khi ở tại cơ sở trừ khi họ ở một mình trong văn phòng đóng cửa. Yêu cầu này áp dụng cho tất cả người lớn và trẻ từ 2 tuổi trở lên. Chỉ những người được nhà cung cấp dịch vụ y tế của họ hướng dẫn là không được đeo khăn che mặt được miễn đeo khăn che mặt. Để hỗ trợ cho sự an toàn của nhân viên của quý vị cùng các khách khác, cơ sở nên có sẵn khăn che mặt bằng vải cho khách đến mà không có khăn che mặt.
- Diễn viên là trẻ vị thành niên có thể đi cùng với tối đa hai (2) người lớn như cha/mẹ, người giám hộ và/hoặc người hướng dẫn. Trẻ em phải ở bên cạnh cha mẹ hoặc người giám hộ và tránh chạm vào người khác hoặc bất kỳ vật dụng nào không thuộc về họ và luôn đeo khẩu trang, nếu độ tuổi cho phép, khi ở trong trường quay.
- Thực hiện kiểm tra triệu chứng giống như kiểm tra sàng lọc nhân viên trước khi khách vào cơ sở. Kiểm tra phải bao gồm kiểm tra các triệu chứng ho, thở hụt hơi, khó thở và sốt hoặc ớn lạnh cho dù người đó đã có tiếp xúc với người được biết là bị nhiễm COVID-19 trong 14 ngày qua hay không. Các bước kiểm tra này có thể được thực hiện trực tiếp hoặc thông qua các phương pháp thay thế như hệ thống kiểm tra trực tuyến hoặc bằng [biển chỉ dẫn](#) được dán tại lối vào của cơ sở, trong đó nêu rõ các khách có những triệu chứng này không được vào khuôn viên cơ sở.
- Dung dịch rửa tay khử trùng, khăn giấy và thùng rác có sẵn cho tất cả diễn viên, ê-kíp, nhạc công và nhân

viên tại hoặc gắn lối vào của cơ sở, trong khắp các văn phòng và phòng thu, gần trường quay và tại địa điểm quay. Tốt nhất là sử dụng thùng rác không cần chạm vào.

- Tất cả các cổng thanh toán, bút biết và bút cảm ứng đều được khử trùng sau mỗi lần sử dụng bởi một người khác.
- Khuyến khích dùng các đạo cụ, phục trang và dụng cụ tại trường quay mà có thể dễ dàng được khử trùng hơn.
- Tất cả diễn viên và ê-kíp sản xuất phải đeo khăn che mặt và phải rửa hoặc khử trùng tay trước khi chạm vào đạo cụ, trang phục hoặc vật dụng tại trường quay. Trong quá trình quay phim, diễn viên có thể sử dụng những vật dụng này mà không cần đeo khăn che mặt.
- Tất cả đạo cụ, trang phục hoặc vật dụng tại trường quay phải được khử trùng trước khi sử dụng lần đầu tại trường quay và giữa các lần sử dụng bởi các diễn viên khác nhau.
- Nếu khả thi, diễn viên sẽ mang theo đạo cụ của riêng họ (ví dụ: điện thoại di động) và trang phục để tránh dùng chung.
- Tất cả xe tải và các phương tiện khác phải được khử trùng sau mỗi lần sử dụng.

D. CÁC BIỆN PHÁP GIAO TIẾP VỚI NHÂN VIÊN, DIỄN VIÊN, Ê-KÍP SẢN XUẤT, KHÁCH ĐẾN THĂM, NHÀ CUNG CẤP VÀ KHÁCH HÀNG

- Một bản sao của nghị định này đã được phát cho tất cả mọi người trong mọi vai trò, những người vào cơ sở hoặc tại trường quay.
- Biển chỉ dẫn được dán khắp cơ sở hoặc tại trường quay để truyền đạt các thông tin sau:
 - o Những người bị ốm với các triệu chứng của COVID-19 hoặc đã có kết quả xét nghiệm dương tính với vi-rút không được phép vào cơ sở.
 - o Những người đang trong giai đoạn kiểm dịch sau khi có thể đã tiếp xúc với người có thể bị nhiễm hoặc đã xác nhận bị nhiễm COVID-19 không được phép vào cơ sở.
 - o Yêu cầu về đeo khăn che mặt.
 - o Giới hạn về sức chứa cho phòng họp, phòng nghỉ giải lao, khu vực ăn uống, phòng ghi âm, phim trường và phương tiện cụ thể (được dán ở lối vào hoặc ngay bên ngoài lối vào các địa điểm này).
 - o Quy trình kiểm tra triệu chứng, kiểm tra nhiệt độ. (được dán trong các khu vực lễ tân)
 - o Thông tin liên hệ với Viên Chức Thực Thi Tuân Thủ COVID-19 (C19CO) tại trường quay.

E. CÁC BIỆN PHÁP NHẪM ĐẢM BẢO QUYỀN TIẾP CẬN CÔNG BẰNG ĐẾN CÁC DỊCH VỤ QUAN TRỌNG

- Các biện pháp được thiết lập để đảm bảo quyền tiếp cận cho diễn viên, đoàn làm phim và nhạc công bị hạn chế về khả năng vận động và/hoặc có nguy cơ lây nhiễm cao tại nơi công cộng.

F. SẢN XUẤT ÂM NHẠC

Ngoài việc tuân thủ tất cả các mục liên quan khác của nghị định này, các hoạt động sản xuất âm nhạc cũng cần tuân thủ danh sách dưới đây:

- Tất cả các buổi ghi hình nên được đặt trước với số lượng người tham gia dự kiến được ghi lại khi

đặt trước để đảm bảo có thể duy trì khoảng cách vật lý. Nên duy trì một nhật ký quản lý khách ra vào bao gồm tên và thông tin liên hệ của tất cả những người tham gia.

- Những cá nhân được tiếp nhận vào studio tại bất kỳ thời điểm cụ thể nào (bao gồm cả nghệ sĩ và ê-kíp sản xuất) phải được giới hạn chỉ ở nhân sự thiết yếu. Yêu cầu này bao gồm nghệ sĩ, nhạc sĩ, nhiếp ảnh gia/nhà quay phim và những người có thể đi cùng họ, phải được hạn chế nghiêm ngặt chỉ dành cho nhân sự thiết yếu.
- Bản nhạc và các tài liệu khác nên được phát trong khi đeo găng tay. Tốt nhất, tài liệu nên được sử dụng một lần và không nên được thu lại vào cuối buổi ghi hình.
- Bất cứ nơi nào có thể, mọi người sử dụng studio nên sử dụng thiết bị riêng của họ (bao gồm máy ảnh, tai nghe, micro, bảng điều khiển), bàn làm việc, điện thoại, vật tư, v.v. Nếu phải dùng chung thiết bị, thì nên vệ sinh giữa mỗi lần sử dụng.
- Phải đánh dấu khoảng cách để nhắc nhở duy trì khoảng cách xã hội phù hợp. Micro, bảng điều khiển và các thiết bị khác phải được thiết lập để tạo điều kiện giãn cách xã hội.
- Những người vào studio phải đeo khăn che mặt che cả mũi và miệng bất cứ khi nào họ ở gần người khác, đặc biệt là khi ở tại các khu vực chung bao gồm phòng chờ, nhà bếp, phòng tắm.
- Tất cả diễn viên và nhạc công mà không thể che mặt trong khi biểu diễn (ví dụ: diễn viên, nhạc công chơi nhạc cụ hơi và kèn đồng, ca sĩ) nên cố gắng giữ khoảng cách xã hội tối thiểu 8 feet trong khi diễn tập hoặc biểu diễn. Ngoài ra, các nhạc công chơi nhạc cụ hơi và kèn đồng nên được bố trí cách xa những người khác và được ngăn cách với nhau bằng tấm mica hoặc vách ngăn khác.
- Nghệ sĩ phải làm tóc và trang điểm trước khi đến, nếu cần.
- Các nhà thầu tốt nhất nên chấp nhận các biểu mẫu thuế và các mẫu thương lượng hợp đồng tập thể khác (Cartage) qua mạng hoặc qua thư.
- Bản sao các mẫu xác nhận liên quan đến các quy định của studio và thông báo bằng văn bản sẽ được đặt gần lối vào.
 - o Các biểu mẫu phải được gửi trước qua đường thư điện tử cho nhân viên và khách ngoài dự kiến để lấy chữ ký điện tử, nếu có thể, để giảm thiểu sự tiếp xúc vật lý tại studio.
- Ở mức tối đa, tất cả các giao dịch tài chính nên được thực hiện trước hoặc sau buổi ghi hình thông qua hệ thống thanh toán không tiếp xúc. Các giao dịch hoặc dịch vụ có thể được cung cấp từ xa nên được chuyển sang cung cấp trực tuyến.

G. CÁC BUỔI TUYỂN CHỌN

- Các buổi tuyển chọn nên được thực hiện từ xa, thông qua công cụ trực tuyến như hội nghị qua video ở mức tối đa có thể.
- Khi tổ chức tuyển chọn trực tiếp, đơn vị tổ chức phải đáp ứng những yêu cầu sau:
 - o Phải lên lịch hẹn trước để tránh sự đông đúc. Không cho phép tổ chức các buổi tuyển chọn mở rộng.
 - o Tất cả những người tham dự buổi tuyển chọn phải đeo khăn che mặt; người ứng tuyển có thể tháo khăn che mặt trong khi biểu diễn nếu thích hợp.
 - o Cung cấp cho mỗi người tham gia ứng tuyển một kịch bản được in ra giấy, không dùng chung kịch bản.
 - o Cá nhân ứng tuyển phải đợi ở ngoài trời và cách xa những người có hẹn ứng tuyển khác.
 - o Các buổi tuyển chọn nhiều người phải duy trì khoảng cách tối thiểu sáu (6) feet giữa các cá nhân ứng tuyển.

H. HẠN CHẾ TẠI TRƯỜNG QUAY

- Tất cả diễn viên phải rửa hoặc khử trùng tay khi bắt đầu một cảnh quay và không chạm vào mặt của họ trong suốt buổi quay. Bất kỳ thành viên nào trong đoàn làm phim phải tiếp xúc với trường quay hoặc diễn viên cũng phải rửa tay hoặc khử trùng tay khi bắt đầu quay phim và phải đeo khăn che mặt.
- Mọi nhiệm vụ công việc, bao gồm các cảnh quay, đòi hỏi diễn viên hoặc ê-kíp sản xuất ở gần nhau hơn sáu (6) feet phải diễn ra trong thời gian ngắn nhất có thể và diễn viên phải im lặng nhất có thể để tránh làm phát tán các giọt nước bọt khi nói chuyện. Không khuyến khích những cảnh quay có tiếp xúc trực tiếp kéo dài giữa các diễn viên (cảnh thân mật, cảnh đánh nhau) vào thời điểm hiện tại.
- Nên tránh những cảnh quay cần đám đông lớn.
- Tất cả các hoạt động quay phim tại trường quay phải tuân thủ giờ hoạt động từ 7 giờ sáng đến 10 giờ tối bất cứ khi nào khả thi.

I. DỊCH VỤ CUNG CẤP BỮA ĂN NHẸ VÀ BỮA ĂN CHO ĐOÀN LÀM PHIM

- Tất cả diễn viên và thành viên đoàn làm phim phải rửa hoặc khử trùng tay trước khi xử lý đồ ăn.
- Không cho phép bữa ăn tự chọn (buffet).
- Không có dịch vụ ăn hoặc uống chung (không có bình pha cà phê, không có máy pha cà một tách một lần).
- Tất cả đồ ăn và thức uống chỉ được phục vụ một lần.
- Dịch vụ cung cấp đồ ăn nhẹ cho đoàn làm phim phải được tổ chức ngoài trời.**
- Bữa ăn ngồi tại chỗ: yêu cầu hoặc ăn theo ca hoặc khu vực chỗ ngồi phải đủ rộng để cho phép duy trì khoảng cách vật lý từ sáu (6) feet trở lên.
- Phải tuân thủ tất cả các Yêu Cầu bổ sung của Sở Y Tế Công Cộng liên quan đến dịch vụ ăn uống.
- Mọi đồ ăn do cá nhân mang theo phải được dán nhãn và không được dùng chung.
- Chỉ được tiêu thụ đồ ăn và thức uống tại những khu vực được chỉ định để đảm bảo việc đeo khẩu trang có thể được thực thi nhất quán và đúng cách.
- Nếu nước uống được phục vụ từ các máy lọc nước, thì cần gạt hoặc nút trên máy lọc nước nên được làm sạch sau mỗi lần sử dụng. Đồ uống tốt hơn hết là được phục vụ trong các đồ đựng sử dụng một lần.

J. PHỤC TRANG, LÀM TÓC & TRANG ĐIỂM

- Hỗ trợ trực tiếp đối với các dịch vụ này chỉ nên giới hạn cho những diễn viên yêu cầu dịch vụ và không thể tự mình thực hiện.
- Diễn viên và thành viên đoàn làm phim phải rửa tay hoặc khử trùng tay trước khi trực tiếp tạo kiểu hoặc thay phục trang cho diễn viên, đồng thời đeo khăn che mặt trong các công đoạn này ở mức tối đa. Trong quá trình trang điểm, vì không thể đeo khăn che mặt, diễn viên nên giữ im lặng ở mức tối đa có thể để tránh làm phát tán các giọt nước bọt trong khi nói chuyện.
- Phải ghi lại ngày, giờ và thông tin về thành viên đoàn làm phim để tham khảo sau này, trong trường hợp diễn viên hoặc nhân phục trang/làm tóc bị nhiễm COVID-19.

K. KHẢO SÁT ĐỊA ĐIỂM VÀ QUAY PHIM

- Việc khảo sát địa điểm nên được thực hiện qua mạng hoặc dựa vào ảnh chụp có sẵn của địa điểm nếu có thể.
- Các địa điểm phải được bảo vệ chặt chẽ để ngăn công chúng tiếp cận. Các địa điểm nên ở xa, có hàng rào hoặc được bảo vệ khỏi sự tiếp cận của người ngoài.
- Các địa điểm phải có đủ không gian để cho phép duy trì khoảng cách vật lý cho tất cả diễn viên và ê-kíp làm phim cũng như các khu vực chung, nơi đặt màn hình theo dõi lớn, dịch vụ cung cấp bữa ăn nhẹ/bữa ăn cho đoàn làm phim và tất cả các khu vực làm việc khác.
- Thời gian thuê hoặc thời gian đến địa điểm phải tính cả thời gian bổ sung cần thiết để thực hiện kiểm tra an toàn khi vào địa điểm và thời gian để vệ sinh tay và khử trùng bề mặt nhiều lần.
- Các không gian mở ngoài trời hoặc trong nhà rộng lớn luôn an toàn hơn nhờ có sức chứa lớn hơn tạo điều kiện cho việc duy trì khoảng cách vật lý và/hoặc thông gió tốt hơn. Không nên sử dụng các không gian chật hẹp trong nhà khép kín không có hệ thống thông gió thích hợp.
- Quy trình làm việc và nghị định an toàn về COVID-19 phải được thiết lập trước khi bắt đầu quay phim và được phát cho tất cả diễn viên và đoàn làm phim tại địa điểm.
- Một danh sách bao gồm tất cả diễn viên và ê-kíp tham gia quay phim phải được duy trì trong trường hợp cần phải thực hiện truy dấu người có tiếp xúc trong trường hợp diễn viên hoặc thành viên đoàn phim bị ốm hoặc xét nghiệm dương tính với vi-rút.
- Phải giữ khoảng cách vật lý tối thiểu sáu (6) feet với những người khác ở tất cả các khu vực không quay phim bao gồm khu vực chờ của diễn viên và đoàn làm phim cũng như khu vực chung, nơi đặt màn hình theo dõi lớn, dịch vụ cung cấp bữa ăn nhẹ/bữa ăn cho đoàn làm phim và tất cả các khu vực làm việc khác. Cung cấp thêm không gian, thiết bị (chẳng hạn như màn hình theo dõi lớn) để cho phép duy trì khoảng cách.
- Chỉ những diễn viên và thành viên đoàn làm phim thiết yếu mới nên có mặt hoặc ở gần phim trường vào bất cứ lúc nào và phải duy trì khoảng cách vật lý.
- Nếu cần vận chuyển giữa các địa điểm quay phim, hãy sử dụng phương tiện có sức chứa lớn hơn bất cứ khi nào có thể để cho phép duy trì khoảng cách vật lý sáu (6) feet. Viết ra ngưỡng sức chứa hành khách và dán trên thành xe. Nếu cần, hãy thực hiện nhiều chuyến đưa đón hơn với ít hành khách hơn cho mỗi chuyến. Tất cả hành khách (bao gồm cả diễn viên) và tài xế được yêu cầu phải đeo khăn che mặt, mở cửa sổ xe trong suốt chuyến đi nếu có thể.
- Tất cả nhân viên ngoài khu vực quay phim phải đeo khăn che mặt trong suốt ngày làm việc.
- Tất cả diễn viên và ê-kíp làm phim phải ở tại trường quay trong ngày làm việc, bao gồm cả thời gian nghỉ giải lao.
- Tất cả các hoạt động quay phim tại trường quay phải tuân thủ giờ hoạt động từ 7 giờ sáng đến 10 giờ tối bất cứ khi nào khả thi.

L. CHO PHÉP VỀ QUAY PHIM

- Các sản xuất hoàn toàn bao gồm các nhiệm vụ công việc, ghi hình hoặc ghi âm có thể được thực hiện từ xa/quá mạng, không có sự tiếp xúc giữa diễn viên, đoàn làm phim và nhạc công, là an toàn nhất và nên được ưu tiên nếu có thể.
- Việc sản xuất phải đáp ứng tất cả các yêu cầu khác về ĐỊA ĐIỂM QUAY PHIM và HẠN CHẾ TẠI

TRƯỜNG QUAY trong danh sách kiểm tra này.

Bất cứ biện pháp bổ sung nào không có trong các biện pháp nêu trên phải được liệt kê trên trang riêng, doanh nghiệp cần đính kèm những trang đó vào tài liệu này.

Quý vị có thể liên lạc với người sau đây nếu có bất kỳ thắc mắc hoặc ý kiến nào về nghị định này:

Tên Người Liên Hệ của Doanh nghiệp:

Số điện thoại:

Ngày Chỉnh Sửa Gần nhất:
